

MEMORANDUM

Van: Chef DIE Datum: 12 februari 1971
 Aan: T via S No. 140
 Onderwerp: Parlementaire bevoegdheden en monetaire unie

Archief
 (M)
h/z

Op Uw verzoek heb ik nagegaan welke waarde moet worden toegekend aan de passage over de bevoegdheden van het Europees Parlement, opgenomen in de resolutie betreffende de monetaire unie.

De passage komt voor in punt drie van de omschrijving van de monetaire unie zoals deze er uiteindelijk zal moeten uitzien. Van bijzonder belang is het begin van punt drie waarin wordt gesteld dat de Gemeenschap in de eindfase op economisch en monetair gebied zal beschikken over de bevoegdheden en verantwoordelijkheden die het beheer van de unie mogelijk maken. "Te dien einde worden de vereiste beslissingen van de economische politiek op communautair niveau genomen en worden aan de Instellingen van de Gemeenschap de noodzakelijke bevoegdheden toegekend."

Na nog enige algemeenheden over deze bevoegdheden volgt dan de passage over het Europees Parlement. "Le Monde" heeft erop gewezen dat deze passage letterlijk gelijk is aan de tekst van artikel 137 van het Verdrag. Ik maak U er allereerst op attent dat dit meer geldt voor de Franse dan voor de Nederlandse tekst. In het Nederlandse perscommuniqué zijn de woorden "délibérations" en "contrôle" namelijk vertaald door "wisselt van gedachten over" en "ziet toe op". In artikel 137 zijn de hierboven genoemde Franse woorden echter vertaald door "om te beraadslagen en te besluiten alsmede om toezicht uit te oefenen."

Het lijkt mij verstandig dat wij er in Brussel op aandringen dat bij de "toilette juridique" er door mij onderstreepte woorden alsnog worden toegevoegd, ook al zullen daaraan in de toekomst niet veel meer rechten ontleend kunnen worden, zoals uit het hierna volgende moge blijken.

"Le Monde" heeft in zoverre ongelijk dat artikel 137 slechts verwijst naar de verschillende bevoegdheden die elders in het Verdrag zijn geregeld, terwijl de resolutie nieuwe bevoegdheden beoogt te creëren (in de toekomst). Hier staat echter helaas tegenover dat de resolutie ten aanzien van het Parlement bijzonder weinig houvast biedt. Frankrijk zal er over drie jaar nooit bezwaar tegen kunnen of willen maken dat eventuele nieuwe activiteiten van de Gemeenschap op economisch en monetair gebied aan de zelfde parlementaire procedure worden onderworpen als reeds het geval is met de huidige activiteiten. Dit wil dus zeggen dat het Parlement in bepaalde gevallen adviezen moet geven en dat er voorts toezicht wordt uitgeoefend op de Europese Commissie, eventueel uitmondende in een motie van afkeuring.

*sluit in
 L. M. in statu
 te 16.2.71*

MEMORANDUM

Van:

Datum: 12 februari 1971

Aan:

Onderwerp:

- 2 -

In zoverre biedt de betrokken passage van de resolutie weinig houvast dat het Europees Parlement volgens deze passage niet meer bevoegdheden zal krijgen, en met name niet meer betrokken zal worden bij de vaststelling van het beleid dan tot nu toe. Uit de bepaling blijkt dat het hier gaat om "les politiques communautaires mises en oeuvre" (in het Nederlands "ten uitvoerlegging van het gemeenschappelijk beleid").

Het lijkt mij dan ook dat voor wat de bevoegdheden van het Parlement betreft het door mij hierboven geciteerde begin van punt drie meer aanknopingspunten biedt dan deze passage. Aan de instellingen van de Gemeenschap dienen immers "de noodzakelijke bevoegdheden" toegekend te worden en naar Nederlandse opvatting is voor het beheer van de unie beslist noodzakelijk dat ook het Parlement deze extra bevoegdheden krijgt.

Gezien het bovenstaande zou ik U in overweging willen geven om desgevraagd de nadruk te leggen op het begin van punt drie en hieraan toe te voegen dat de passage waarin het Parlement uitdrukkelijk wordt genoemd op Nederlandse aandrang is opgenomen teneinde er geen twijfel over te laten bestaan dat over drie jaar niet alleen de andere instellingen maar ook het Parlement meer bevoegdheden in het kader van de economische en monetaire unie zal moeten krijgen. Aan de gelijkenis met de bewoordingen van artikel 137 dient in dit verband geen bijzondere betekenis te worden toegekend.